

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 95 (1977)  
**Heft:** 35: SIA-Heft, 4/1977: Abbruch oder Neubau?: Renovation Klosterkirche Wettingen

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**VARITEC** Raumfachwerk...

... das  
wirtschaftliche  
Stahlbau-System

Normelemente • Modul-System • Preisgünstiger Bauen • Schnelle Planung und Realisierung für Bauten im In-/Ausland

Modul-System • Preisgünstiger Bauen • Schnelle Planung und Realisierung für Bauten im In-/Ausland

Stiennen + Tröhler AG, Bern, Monbijoustr. 16 031-25 43 55

... das  
wirtschaftliche  
Stahlbau-System

Normelemente • Modul-System • Preisgünstiger Bauen • Schnelle Planung und Realisierung für Bauten im In-/Ausland

Modul-System • Preisgünstiger Bauen • Schnelle Planung und Realisierung für Bauten im In-/Ausland

Stiennen + Tröhler AG, Bern, Monbijoustr. 16 031-25 43 55

VARITEC ist dank industrieller Serienfabrikation ein wirtschaftliches Bausystem für vielseitige Anwendungsmöglichkeiten. Die räumliche Tragwirkung ergibt leichte Konstruktionsgewichte, d. h. geringer Materialbedarf, geringes Transportgewicht und schnelle Montage. Diese Eigenschaften sind ideale Voraussetzungen für die Realisierung von Bauten auch in Entwicklungsländern. Mit dem Varitec-System bauen wir im In- und Ausland, zum Teil schlüsselfertig, Industrie- und kommerzielle Bauten, Ausstellungs- und Sporthallen, Büropavillons usw.

Wir stellen Architekten, Generalunternehmungen und Bauherren bei der Planung von Objekten im In- und Ausland unsere langjährigen Erfahrungen und das Know-how für optimale Lösungen zur Verfügung.

#### Referenzen

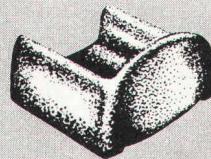
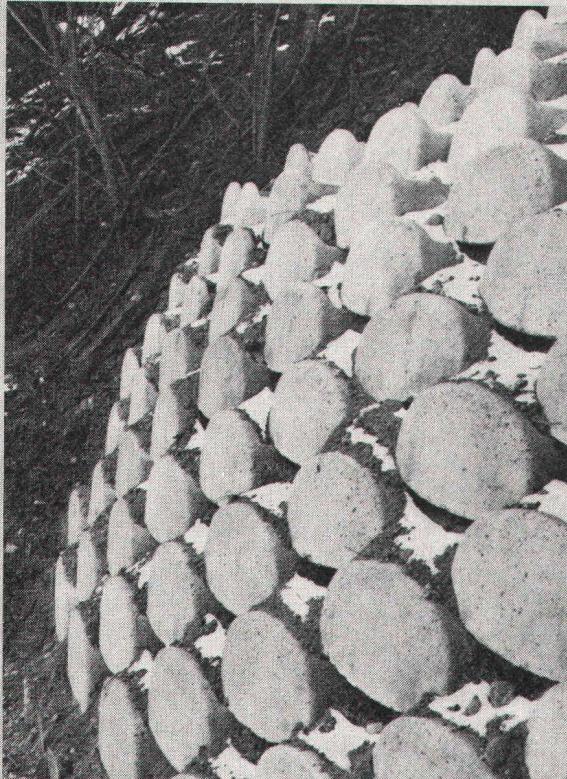
##### Ausgeführte Bauten:

— Migros-Supermarkt, Worb	2400 m <sup>2</sup>
— Gymnasium Bäumlihof, Basel, Hofüberdachung	500 m <sup>2</sup>
— Kartoffellagerhaus Bätterkinden	4000 m <sup>2</sup>
— Kath. Universität, Brüssel, Laborgebäude	1900 m <sup>2</sup>
— Gartengestaltungszentrum, Genf, Aula und Wintergarten	1000 m <sup>2</sup>
— Ausstellungshalle für Foire Nationale, Nouakchott, Maurenien	3000 m <sup>2</sup>
— Universität Lausanne, Aula und Bibliothek	1700 m <sup>2</sup>
— Empfangshalle in Saudi-Arabien usw.	2000 m <sup>2</sup>

##### In Ausführung:

ETH Lausanne, Attikageschoss	11 000 m <sup>2</sup>
------------------------------	-----------------------

# Steine auf die Sie bauen können!>



## Löffelstein

Neuartiges  
Stützmauer-System

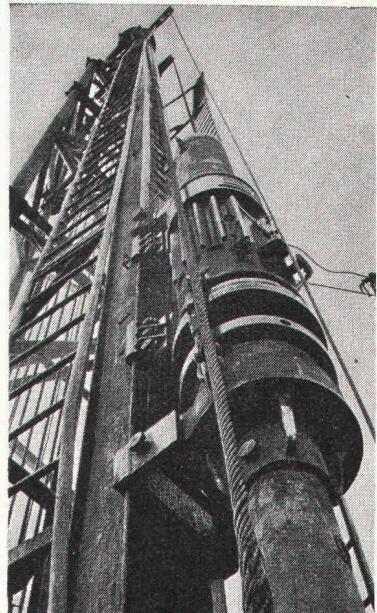
- ohne Mörtel  
sicher und fest
- schnell aufgebaut
- leicht zu  
bepflanzen

Hersteller in der  
ganzen Schweiz.  
Auskunft/  
Information



## STEINER SILIDUR AG

8450 ANDELFINGEN TEL. 052-4110 21



## Pfahlfundationen

- Bohrpfähle
- Ortsbetonpfähle «DELTA»
- Fertigbetonpfähle
- Holzpfähle
- Wasserbauarbeiten
- Spundwände

**EGGSTEIN AG LUZERN**  
Industriestrasse 16      Telefon 041 - 44 66 04

## «esser's» neue Gully-Serie: Sicherheit in einem Guss.

- Durch und durch wärmegedämmt.
- Kurzschlussicherer Heizungsanschluss.
- Entwässerung von mehreren Beschichtungs-  
ebenen und Terrassen.

Sicherheit ist Geld wert.  
(Beim neuen «esser's» Gully wird sie gratis  
mitgeliefert.)

Denn:  
Die neuen Gullys bestehen aus noch weniger Einzel-  
teilen, die nahtlos in einem Stück geformt sind.  
Beim Einbau werden sie durch formschlüssige  
Verbindungen zu einem einzigen Bauelement.  
Und eine besondere Spezialität:  
Das neue Sicherheits-Gully ist abgewinkelt — für  
extrem niedrige Einbauhöhen — lieferbar.

Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation  
oder den Besuch unseres Fachberaters.

Jakob Scherrer Söhne AG  
Allmendstrasse 7

8059 Zürich  
Telefon 01/202 79 80

**SCHERRER**

Scherrer —  
Ihr Partner  
auf dem Flachdach!

# BETOPHALT

der Vermörtelungsbelag mit Zukunft!

## BETOPHALT

der patentrechtlich geschützte Belag unterscheidet sich schon in der Konzeption von herkömmlichen Belägen.

## BETOPHALT

vereinigt in sich die Vorteile der bituminösen Bauweise und der Betonbeläge.

## BETOPHALT

ist überall anwendbar und besonders geeignet, wo höchste Beanspruchungen auftreten:  
in Fabrikations- und Lagerhallen ● in Parkhäusern und Grossgaragen ● auf Parkplätzen und bei Tankstellen ● auf Flugplätzen (Pisten und Rollwege) ● auf Strassen (Bushaltestellen, Stauräume, Steigungsstrecken) ● bei militärischen Anlagen ● auf Panzerstrassen und -plätzen.

## BETOPHALT

verdankt seine grossen Erfolge neuen wissenschaftlichen Erkenntnissen und einer sorgfältigen Kontrolle.

Seine Vorteäge sind enorm:

fugenlos ● verformungsfrei ● verschleissfest ● hitzeunempfindlich ● tausalzbeständig ● öl- und treibstoffresistent ● wasserdicht usw.

Mehr über Betophalt erhalten Sie bei nachstehenden Adressen:

### Generalvertretung:

**Spelgatti & Kunz AG**  
Wallisellenstrasse 135  
8152 Glatbrugg  
Telefon 01 / 810 46 11

### BS, BL, Fricktal:

**Ernst Frey AG**  
Strassen- und Tiefbau  
4302 Augst/Kaiseraugst  
Telefon 061 / 83 13 87

### BE, SO, FR

**Frutiger Söhne AG**  
Frutigenstrasse 37  
3601 Thun  
Telefon 033 / 21 88 77



# SCHICH

## Isolierbaustoffe

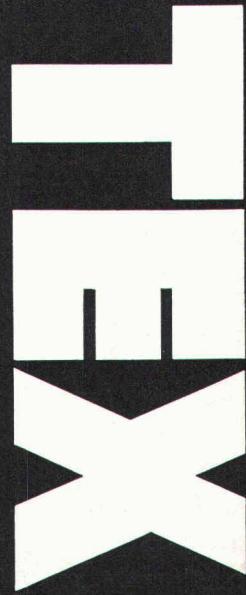
Schützen vor **Kälte, Wärme und Lärm**.

Isolationsplatten, fertige Elemente, Spray Schalungssteine.

Im **Industrie- und Wohnungsbau**.



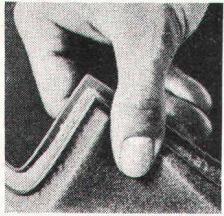
**Bau- und Industriebedarf AG**  
4104 Oberwil-Basel Tel. 061 47 81 76



## Coupon

- für unverbindliche nähere Unterlagen (inkl. Sprengbericht).  
 für ein unverbindliches Gespräch mit Ihrem Spezialisten.
- Name: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_

Bitte einsenden an: BZ  
 SCHOELLKOPF-IRONFLEX AG  
 Schaffhauserstrasse 265, 8057 Zürich



Sie bauen Betontanks gemäss den TTV (Techn. Tankvorschriften). **Wir** kleiden die Tanks mit einer seit 15 Jahren bewährten PVC-Doppelfolie aus. Versuchssprengungen mit dem Bundesamt für Zivilschutz bewiesen, dass unsere Auskleidungen selbst nach Zerstörung des Betons dicht hielten. Unser System ist EMPA-geprüft und vom Eidg. Amt für Umweltschutz bewilligt. Beton ist auf die

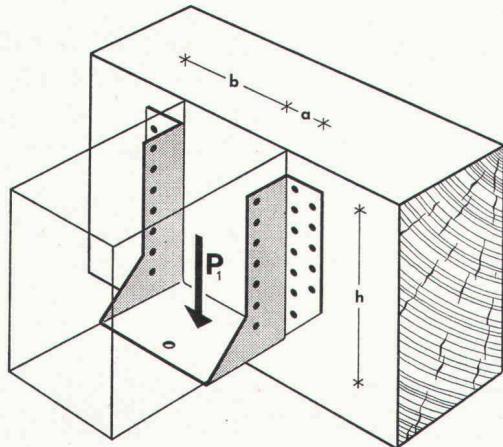
Dauer nicht nur sicherer als korrodierender Stahl, sondern auch kostengünstiger.  
**SCHOELLKOPF-IRONFLEX AG**  
 Schaffhauserstrasse 265  
 8057 Zürich  
 Tel. 01/48 78 88

# Sichere Betontanks

sicher verbinden

**HVV**

mit dem  
Balkenschuh



## HOLZBAU-VERBINDER-VERTRIEB AG

Postfach, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 / 61 36 05, Telex 33288  
 Fordern Sie unser ausführliches Informationsmaterial an.

Name: \_\_\_\_\_  
 Firma: \_\_\_\_\_  
 Branche: \_\_\_\_\_  
 Strasse: \_\_\_\_\_  
 PLZ und Ort: \_\_\_\_\_  
 (Möglichst Firmenstempel) \_\_\_\_\_  
 SB/9.77

Holz 77, Halle 1, Stand 381

## Elektrische Raumerschliessung

über Boden, Wand und neu Decke  
 mit  
 Bodenkanal GROBA.  
 Mit Abzweigkasten.  
 Unsichtbar im Boden.



Grossenbacher Zürich AG  
 Tel. 01 54 55 54

**Grossenbacher**  
 Zürich

# FAHRNI

Fahrni & Co AG  
 Metallbau  
 Bernstrasse 84  
 3250 Lyss  
 (0 032) 84 25 25



## FENSTER + FASSADENBAU FENSTERBÄNKE STAHL-TÜRZARGEN

sind Spezialgebiete, wo wir uns auskennen. Viele ausgeführte Arbeiten im In- und Ausland sind beste Referenzen. Im Spektrum der heutigen technischen Möglichkeiten versuchen wir, jeden Auftrag bis ins letzte Detail genau auszuführen.

Wenn Sie mehr von uns wissen möchten, steht Ihnen unser technischer Dienst gerne zur Verfügung. Wir interessieren uns für Ihre Probleme. Verlangen Sie deshalb unsere ausführliche Dokumentation.

**PG** Mitglied der Produktions- und Verkaufsgemeinschaft Fenster- und Fassadenbau

# Die dritte Dimension



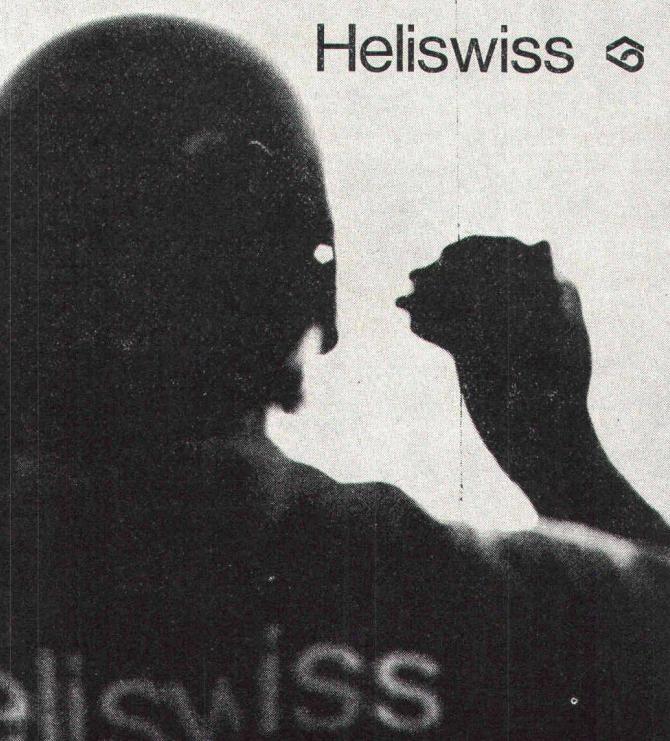
Wo steht denn geschrieben, dass Ihre Transporte auf dem Boden bleiben müssen?

Wer selbst auf dem Boden der Wirklichkeit steht, weiss: Viele Transporte gehen am schnellsten und günstigsten in der dritten Dimension.

Durch die Luft. Im Fluge. Heliswiss.  
Wir beweisen es Ihnen.

Schweizerische Helikopter AG, CH-3123 Belp  
Telefon 031 81 33 11, Telex 32 540

## Heliswiss



Bitte senden Sie uns Ihre Gratisdokumentation



Name / Firma:

Adresse:

PLZ / Ort:

SBZ

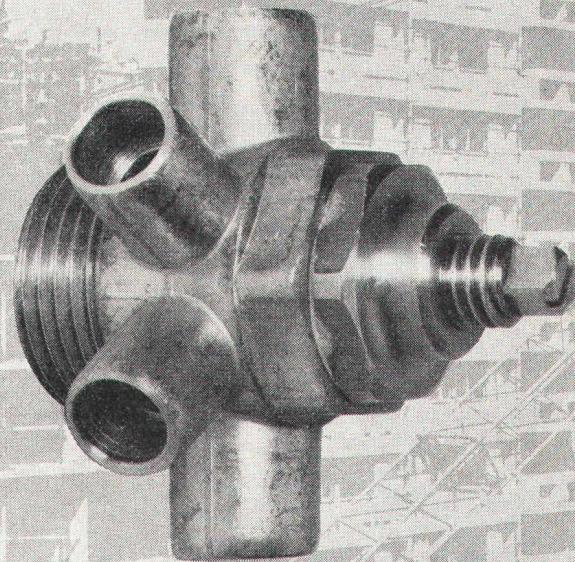
# optima

ein

SYSTEM

## Verteilventil mit System

System heisst: Verteilventil und Mauerdurchführungen



Punkte, die für optima sprechen:

- gezielte Planung und Vorfabrikation
- grosser Spielraum für Varianten
- Vereinfachung der Angebots- und Planungsunterlagen
- minimaler Material- und Werkzeugeinsatz
- rationeller und einfacher Installationsvorgang
- maximale Funktions- und Betriebssicherheit
- leichtes Ausgleichen von Baumassendifferenzen
- Vermeidung von teuren, schwer kontrollierbaren Taglohnarbeiten
- internationale Patente

**RN  
CO**

## NUSSBAUM

R. Nussbaum & Co. AG  
Metallgiesserei und  
Armaturenfabrik

4600 Olten 1  
Martin-Disteli-Strasse 26  
Telefon 062/21 33 33

4005 Basel 8045 Zürich  
Hammerstrasse 174 Eichstrasse 23  
Telefon 061/32 96 06 Telefon 01/35 33 93

1004 Lausanne  
12, chemin des Avelines  
Téléphone 021/36 61 47

## Coupon

- Senden Sie uns Ihre Dokumentation  
 Wir wünschen ein unverbindliches  
Gespräch mit Ihrem Spezialisten

Firma

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_

Strasse

Ort

Telefon



– aus dem STAHLTON-Angebot –

# Gründungsanker BBRV

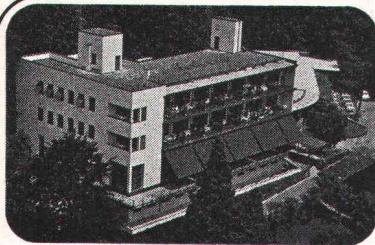
Bodenanker Felsanker Daueranker provisorische Anker

Verlangen Sie Unterlagen



# Stahltion

Zürich, Telefon 01-47 64 00  
St.Gallen Lausanne Lugano



monte  
verita  
ascona

Das Haus wurde 1928 vom  
Architekten

**Emil Fahrenkamp**  
gebaut und 1970 renoviert.  
Alle Zimmer sind komfortabel  
eingerichtet. Naturpark,  
Fitness - Center,  
geheiztes Schwimmbecken,  
Tennisplatz. Eigener Bus  
(3 Min.) bis Ascona.

Ideales Familienhotel  
für Ihre Ferien.

Verlangen Sie unverbindlich  
eine Offerte.

Direktion: A. Cotti  
Tel. 093 / 35 12 81

**Wingopen Dachwohnraumfenster – preisgünstig –  
überlegen in der Konzeption – einfach und schnell  
zu montieren**

# WingOpen®

Verlangen Sie  
Unterlagen von  
Siegfried Keller AG 8304 Wallisellen  
(01 833 02 81)



Name

Adresse

PLZ/Ort

**Kein Fenster zu hoch**

STRATO – eine geniale Idee –  
reinigt Fenster, Fassaden,  
Rolläden und Lamellenstoren  
bis 20 m Höhe  
vom sicheren Boden aus.

STRATO senkt Reinigungskosten, beugt Renovationskosten vor, ist  
umweltfreundlich und  
wartungsfrei, weil ohne  
Motor, verhütet Unfälle, ist  
handlich und leicht, lässt  
sich von einer einzigen  
Person bedienen und  
kostet zwischen Fr. 1500.–  
und Fr. 4000.–  
Mit STRATO ist ein altes  
Problem neuartig gelöst.

**Eine Demonstration sagt  
mehr als 1000 Worte!**

STRATO AG,  
Mövenstrasse 4,  
CH-9015 St.Gallen,  
Tel. 071-311412

**STRATO**

Mit uns reden,  
lohnt sich

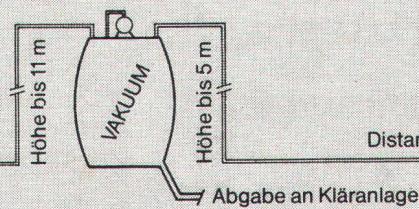
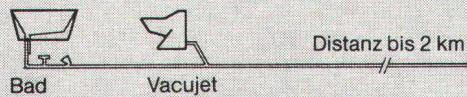
Brückenbau  
Kanalbau  
Industriebau  
Eisenbetonbau  
Spezialtiefbau  
Wohnbau

# Spaltenstein

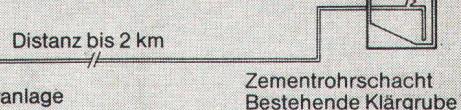
Spaltenstein AG Hoch + Tiefbau  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich

- Toilette mit 1 ltr. Spülwasserverbrauch
- Unabhängige Platzierung von Sanitärapparaten

WC-Wagen, Schiffe, Eisenbahnwagen  
Hotel, Um- und Neubauten  
Bootsabsauganlagen, Campingplätze



- Gefällsunabhängige Abwasserleitungen
- Deshalb Grabarbeiten nur bis Frosttiefe
- Kosteneinsparungen 15-45%



## Problem-Lösung 2: Das Klima- und Schallschutz-Fenster.

**Schlaflose Nächte für Hotel-Besitzer und Haus-Eigentümer.** Gäste, die bei geschlossenem Fenster nicht atmen und bei geöffnetem Fenster nicht mehr schlafen können, bleiben ebenso aus wie die Mieter.

**Höchste Zeit für den Einbau von Protecta-Sol-Fenstern, die nicht nur den Straßenlärm stoppen, sondern den Raum auch mit (zugfreier) Frischluft versorgen.** Schön zu hören, dass die unterhaltsfreien Protecta-Sol-Fenster auch gegen die Sonne abschirmen (eingebaute Sonnenstoren) und die Heizkosten reduzieren.

**Die Fenster sind die Augen eines Hauses und nicht die Ohren.**

Bitte dokumentieren Sie uns über Ihre in Lizenz fabrizierten Protecta-Sol-Fenster.

Firma:  SBZ   
Name:   
Strasse:   
PLZ/Ort:

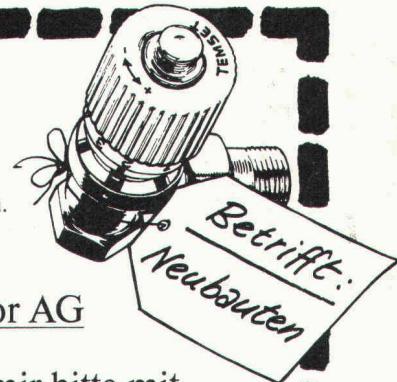
G 76.02

**GEILINGER**

GEILINGER AG, METALLBAU, 8401 WINTERTHUR, 052 84 61 61

### TEMSET®

Das thermostatische Heizkörperventil:  
Nutzt Gratiswärme.  
Spart Energie.  
Senkt Heizungskosten.



An die Procalor AG  
8039 Zürich 4

Beweisen Sie mir bitte mit harten Fakten und konkreten Zahlen, dass ich dieses gerissene Heizkörperventil meiner Bauherrschaft guten Gewissens empfehlen kann. Weil es die Heizungskosten bis zu 20% senkt. (Und erst noch erhöhten Wohnkomfort bietet.)

Ich bitte um den Besuch eines Beraters.

Name:

Bitte senden Sie mir vorerst eine umfassende und detaillierte Dokumentation.

Firma:

Strasse:

PLZ/Ort:

Telefon:

Te3



Rolba und die 10 Terram-Depositäre in der Schweiz garantieren:

**Mit TERRAM stehen Sie auf sicherem Boden!**

**TERRAM als Stabilisierungsmaße**  
**TERRAM als Trennmaße**  
**TERRAM als Filtermaße**



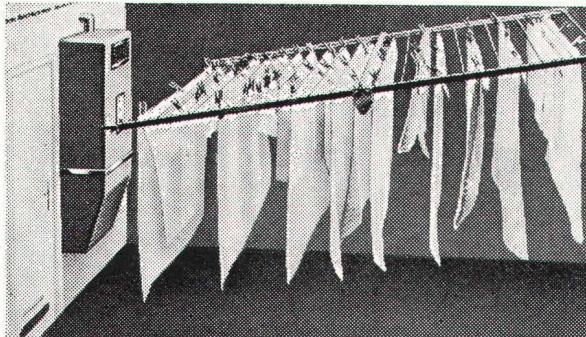
**rolba** Alleinvertretung  
für die Schweiz:  
Rolba AG, 8620 Wetzikon  
Tel. 01 77 38 31

## 8. fachmesse für altbau-modernisierung 77

vom 9.-13. September 1977  
in der Ausstellungshalle Alimend Luzern

Öffnungszeiten: 09.00 bis 18.00 Uhr. — Sa/So durchgehend geöffnet.

Secretariat Postfach 343, 8026 Zürich.



www www  
Bedaco

B.T. Dall'O AG.  
Elektrische Heizungen und  
Medizintechnische Apparate

8002 Zürich  
Lessingstrasse 7/9  
Tel. 01 201 28 10 / 202 58 82

löst auch Ihre Wäschetrocknungsprobleme

## Schallschutz – Wärmeisolation

dies sind wichtige Faktoren, denen das Schnelleinbau-Fenster, System



Das preiswerte  
Renovationsfenster

Rechnung trägt.

Der Einbau erfolgt

- ohne Entfernen der Vorhänge
- ohne Schmutzbelästigung
- ohne Maler- und Verputzarbeiten

Besuchen Sie uns an der 8. Fachmesse  
«Altbau-Modernisierung 77»  
vom 9. bis 13. September in Luzern.

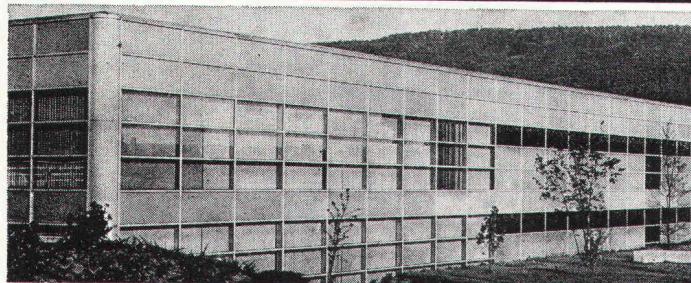
Wir nehmen uns Zeit, Sie ausführlich  
zu beraten.

**Constral AG**  
Metallbau  
8570 Weinfelden  
Neugrüt  
Tel. 072 / 5 17 21

— aus dem STAHLTON-Angebot —  
**Behältervorspannung BBRV®**  
Wickelvorspannung für runde Behälter

Verlangen Sie Unterlagen  
**StahlTon**  
Zürich, Telefon 01-47 64 00  
St.Gallen Lausanne Lugano

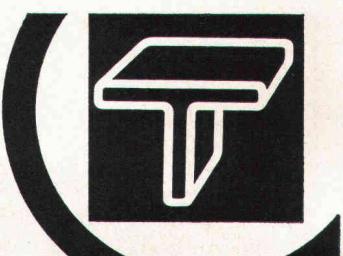
## Tuchschenid aktuell



## Fenster- und Fassadenbau

- Kurze Montagezeiten dank Vorfabrication
- Hoher Qualitätsstandard
- Grosse Witterungs- und Formbeständigkeit
- Gestaltungsmöglichkeit in Form und Farbe
- Wirtschaftlichkeit

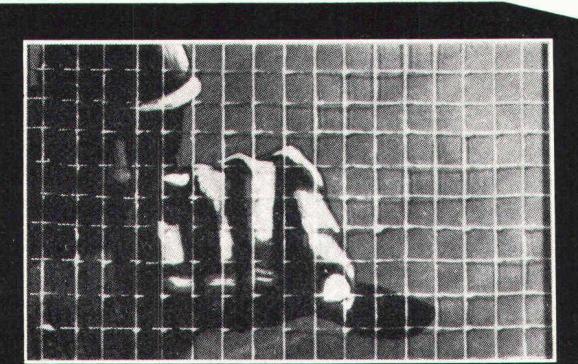
Das sind einige Vorteile der Tuchschenid Metallfenster und Fassaden mit ihren vielfältigen Anwendungsmöglichkeiten.



**Tuchschenid AG**  
Stahlbau-Metallbau  
8500 Frauenfeld  
Tel. 054 7 24 71

# Verstärkter Schutz

durch **Monarflex**-Gitterfolien.  
10 mal grössere Reissfestigkeit als gewöhnliche Folien. Für max. Schutz im Baugewerbe, als Schlechtwetterschutz für Bauten. Für Notdächer, für provisorische Abschlusswände etc.



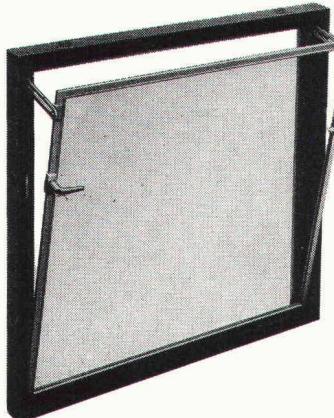
Monarflex- Folien	Breiten	Dicken
K	2 m u. 4 m	0,15 mm
S	1,5 m u. 2 m	0,25 mm
SUV	1,5 m u. 2 m	0,30 mm
ULTRA	4 m	0,25 mm
SUPER	4 m	0,25 mm

HOWAG AG, 5610 WOHLEN  
Telefon 057/6 32 42

# HOWAG

## Brander- Mehrzweckfenster aus Polyurethan

(auch in Schalung zum Einbetonieren lieferbar)



**z.B.**

benötigen keinen Unterhalt, schliessen dicht gegen Wind und Regen, isolieren gegen Kälte, sind einfach zu montieren. Einfach- oder Isolierverglasung, mit oder ohne Gitter, in 5 Normgrössen

**ab Fr. 99.-**

Wiederverkaufsrabatt  
auf Anfrage

### **brander ag**

Normbauteile, 8162 Steinmaur ZH  
Telefon 01/853 06 22, Telex 55562

## Ankerschienen **HALFENEISEN®**

**Das sichere und rationelle System zum Befestigen von Lasten aller Art an Beton, Mauerwerk und Stahl.**

Unbegrenzte Anwendungsmöglichkeiten – schnelle, rationelle und justierbare Montage – absolute Sicherheit – enorme Reduktion der Montagekosten. HALFENEISEN®-Ankerschienen mit Tragfähigkeit von 200 bis 12 000 kg pro Lfm und mit der einzigartigen Original-Vollschaumfüllung aus Styropor sind ab Lager lieferbar.

## **Wenn Sanieren viel mehr als 'Flicken' sein soll.**

Alte Flachdächer lassen sich dauerhaft sanieren: mit **Sarnafil**, der bewährten Schweizer Dichtungsbahn. Eine ausgebauten Anwendungstechnik wird auch mit Anschlüssen an bestehende konventionelle Materialien problemlos fertig. Darum sind Sanierungen mit **Sarnafil** sicher und wirtschaftlich. Verlangen Sie unsere Sonder-Dokumentation.

# Sarnafil

Senden Sie uns **Sarnafil**  
aktuell, Sondernummer  
zum Thema «Sanierungen  
alter Dachbeläge».

SBZ SF. 7. A 77

Name/Firma: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

**Sarna Kunststoff AG**  
CH-6060 Sarnen Postfach 12  
Telefon 041 66 23 33

### **Coupon**

Senden Sie uns .... Ex. HALFENEISEN®  
Katalog-B 73 mit/ohne Preisliste

Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

zhv. \_\_\_\_\_

bitte Coupon ausfüllen und senden an

HALFENEISEN®-Generalvertr.

**K+W KIENER+WITTLIN**  
Postfach, 3052 Zollikofen-Bern,  
Telefon 031/86 11 11



# Tarif

## Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

Stellenangebote und Ausschreibungen		Ermässigter Preis für Stellengesuche	
1/1 Seite 185×259 mm	Fr. 860.—	1/6 Seite 185×40 mm	1/12 Seite 90×40 mm Fr. 75.—
1/2 Seite 185×128 mm	90×84 mm Fr. 175.—	90×259 mm Fr. 450.—	1/16 Seite 90×28 mm Fr. 54.—
1/3 Seite 185× 84 mm	Fr. 310.—	1/8 Seite 185×28 mm	1/24 Seite 90×18 mm Fr. 38.—
1/4 Seite 185× 60 mm	90×60 mm Fr. 135.—	1/12 Seite 90×40 mm Fr. 92.—	
90×128 mm Fr. 240.—			

Chiffregebühr Fr. 6.—, Ausland Fr. 8.—.

Für Stellengesuche wird Vorauszahlung verlangt.

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr.

**IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich**  
Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, PC 80-32735

Filiale:  
1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu, Tel. 021/377272

Für Stellensuchende empfehlen wir ein 3-Monats-Abonnement auf die **Schweiz. Bauzeitung** (Fr. 35.—, Ausl. Fr. 39.—, rund 13 Hefte)

### Stellenangebote

Wir suchen für unsere Hoch- und Tiefbauabteilung jungen und qualifizierten

#### Bauingenieur-Techniker HTL

für anspruchsvolle Bauaufgaben.

Offerten unter Chiffre SBZ 992 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Mittleres Ingenieurbüro in Chur sucht infolge Austritts einen jüngeren

#### dipl. Bauingenieur ETH

als Statiker für Stahlbeton im Hoch- und Tiefbau.

##### Verlangt werden:

- mindestens drei Jahre Praxis
- gefestigte Kenntnis in Statik, Konstruktion und EDV
- selbständige Arbeitsweise
- Eintritt möglichst bald

Offerten mit Zeugniskopien sind zu richten unter Chiffre 13-27206 an Publicitas, 7001 Chur.

Gesucht

#### dipl. Architekt ETH

und

#### Hochbautechniker HTL

sowie

#### Praktikanten

für die Bearbeitung diverser Bauprojekte und Wettbewerbe.

Anfragen sind zu richten an

**Th. Domenig und Th. Domenig, dipl. Architekten ETH/SIA/GSMBA**  
Belmontstr. 1, 7000 Chur, Tel. 081 / 24 61 51

Als eine der bedeutendsten Baufirmen Venezuelas auf dem Gebiet des Spezialtiefbaues suchen wir für die Leitung einer Tunnelbaustelle erfahrene und dynamischen

#### Baustellenleiter

in der Person eines Dipl. Ing. ETH

bzw. Ing.-Techn. HTL

bzw. ausgebildeter Bauführer

mit fundierten Fachkenntnissen und Praxis im Untertagebau.

Wir erwarten:

- initiatives, unternehmerisches Handeln,
- gute organisatorische Fähigkeiten und Selbständigkeit in der Organisation von Baustellen,
- Gewandtheit im Umgang mit Bauherren und Behörden,
- spanische Sprachkenntnisse.

Wir bieten Ihnen:

- interessante Tätigkeit in einem in voller Expansion begriffenen Staat Südamerikas,
- grosse Selbständigkeit und eine den Verhältnissen entsprechende Verantwortung,
- den hohen Anforderungen entsprechendes Salär.

Interessenten sind gebeten ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre SBZ 999 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich, einzureichen. Wir sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

— aus dem STAHLTON-Angebot —

# Betonelemente

für den Brückenbau

Pfeiler Träger Fahrbahnplatten  
Rippenplatten

Verlangen Sie Unterlagen  
**Stahltion**  
Zürich, Telefon 01-47 64 00  
St. Gallen Lausanne Lugano

Gesucht initiativer und selbständiger

## Bauführer

mit mindestens 5jähriger Erfahrung  
im Bau von Einfamilienhäusern.  
Mindestalter 30 Jahre.

Handschriftliche Bewerbungen mit Foto,  
Lebenslauf und Lohnansprüchen an  
W. Trösch, Hauptsitz.

**HAUS + HERD HERZOGENBUCHSEE**  
Mittelstrasse 12, 3360 Herzogenbuchsee  
Tel. 063 / 60 11 51

Generalunternehmung für Renovationen und  
Umbauten sucht bestqualifizierten, initiativen

## Architekt-Techniker HTL

als selbständigen Sachbearbeiter von an-  
spruchsvollen Objekten. Wenn Sie sich über  
einige Jahre erfolgreiche Berufspraxis (mög-  
lichst auch im Sektor Umbau) ausweisen  
können, erwarten wir gerne Ihre ausführliche  
Bewerbung mit Gehaltsansprüchen unter  
Chiffre O 344 an Orell Füssli Werbe AG,  
Postfach, 8022 Zürich.

**SBB** 

Wir suchen einen jüngeren

## dipl. Bauingenieur ETH

als Nachwuchingenieur für den Bahndienst.

Der Unterhalt und die Erneuerung der Geleiseanlagen  
und die geometrische Gestaltung der Fahrbahn sind  
interessante Tätigkeitsbereiche.

Eine gründliche Instruktion und Ausbildung in den  
mannigfachen Bereichen des Bahndienstes ist vorge-  
sehen; sie bietet die Möglichkeit, bei Eignung später  
die Führung einer Bahndienstsektion zu übernehmen.

Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen sind zu  
richten an:

**SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich**

## VILLE DE NEUCHÂTEL

Le Service de Planification et de Coordination cherche

## un ingénieur-technicien ETS

pour seconder le chef du service et pour organiser et diriger le  
cadastre du sous-sol de la Ville.

### Qualifications demandées:

- Diplôme d'ingénieur-technicien ETS en génie civil, éventuellement qualification équivalente,
- pratique de quelques années au moins,
- intérêt pour la planification, la coordination des travaux et le  
cadastre souterrain,
- aptitude à diriger des séances et à rédiger des comptes rendus.

### Activités: selon cahier des charges.

Traitements: selon l'échelle des salaires du personnel communal.

Entrée en fonction: de suite ou date à convenir.

Renseignements: à demander au chef du service (tél 21 11 11,  
int. 504).

Les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, doivent  
être adressées jusqu'au 12 septembre 1977, à la direction du Service  
de Planification et de Coordination, Hôtel communal, 2001  
Neuchâtel.

**N**eue, anspruchsvolle Aufträge  
unseres Stahlbaus im In- und Ausland  
fordern die Fähigkeiten eines

**dipl. Bauingenieurs ETH**

heraus. Als

# Objektleiter

hätten Sie jeweils die organisatorische Leitung von ganzen  
Stahlbau-Projekten zu übernehmen: Von der Entgegennahme der  
Offertanfrage bis zur Vorbereitung der Auftragsabrechnung.  
(Eine detaillierte Aufgabenbezeichnung umfasst eine Liste  
von über zwei Dutzend Positionen.)

**I**hnen stehen eine Reihe  
von firmeninternen Dienststellen zur Verfügung:  
Unser Rechenzentrum, unsere Preiskalkulation, unser Einkauf,  
unser Schweißfachingenieur usw., usw.

**S**ie brauchen:  
Erfahrung im Stahlbau und angrenzenden Bauelementen,  
Verhandlungsgeschick (auch in Fremdsprachen), Phantasie  
und gesunden Menschenverstand.

**W**ir hätten Ihnen sehr viel  
zu diesem Thema zu sagen. Denken Sie nicht auch, dass diese  
Stelle zumindest ein unverbindliches erstes Gespräch  
wert sein könnte? Orientieren Sie sich bei unserem  
Herrn E. Keller. Unsere Diskretion ist Ihnen sicher.

Es geht um Ihre Zukunft.  
Telefonieren Sie doch gleich jetzt.

**ZSCHOKKE  
WARTMANN  
AG**

Telefon 056 42 00 25 5200 BRUGG Stahlbau  
Wasserbau  
Kesselbau  
Apparatebau  
Maschinenbau

# YTONG-Optimal im Wärmehaushalt

Wir suchen einen jüngeren

## Bauingenieur ETH

der Fachrichtung Konstruktion/Statik, evtl. Bodenmechanik, für Projektierung und Berechnung auf den Gebieten

- Statik und Dynamik
- Boden- und Felsmechanik

Die Anwendungsgebiete sind hauptsächlich im Tief- und Untertagebau und bedingen gute Englischkenntnisse.

Bewerben mit Sinn für theoretische und konstruktive Aufgaben wird Gelegenheit zur Einarbeitung geboten.

Wir erwarten gerne Ihre handschriftliche Bewerbung mit Foto, Lebenslauf und Lohnanspruch.

### Ingenieurbüro Heierli AG

Culmannstrasse 56, Postfach 248, 8033 Zürich 6  
Telefon 01 / 60 06 60 (Herr Kessler)

Gnehm + Schäfer AG, Ingenieure ETH/SIA  
Frobenstrasse 75, 4053 Basel, Telefon 061 / 23 40 74

suchen per sofort

## qualifizierten Tiefbauzeichner

(Zeichner-Konstrukteur)

mit mehrjähriger Erfahrung im Strassenbau und im städtischen Tiefbau für verantwortungsvolle Aufgaben in kleinem Team.

Wir suchen für die örtliche Bauleitung der Spitalerweiterung in Scuol/Engadin einen

## Techniker HTL

mit Erfahrungen in Bauleitung und Detailbearbeitungen.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Interessenten wollen sich — unter Angabe der Ausbildung, der früheren Tätigkeit sowie des Lohnanspruchs — bitte melden unter Chiffre SBZ 986 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Zur Verstärkung unseres Teams für die Realisierung von grösseren Wohnüberbauungen in **Algerien** suchen wir



**Stadt Zürich**  
**Gartenbauamt**

Wir suchen einen

## technischen Angestellten

mit Kenntnissen und Erfahrung in Geländeaufnahmen, Absteckungen und Ausmass.

Auch sollte er in der Lage sein, Unternehmerrechnungen zu prüfen und Bauabrechnungen zu erstellen.

Einem interessierten jungen Mann bieten wir eine vielseitige, abwechslungsreiche Tätigkeit in kleinem Team. Bei Eignung bestehen gute Aufstiegsmöglichkeiten und Aufnahme ins feste Anstellungsverhältnis.

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit den erforderlichen Unterlagen an den Vorstand des Bauamts I, Postfach, 8023 Zürich.

## Bauingenieur evtl. Kulturingenieur

mit praktischer Erfahrung in Eisenbetonkonstruktionen und Tiefbau (Erschliessung), der nach gründlicher Einarbeitung auf Schweizer Baustellen die örtliche algerische Bauleitung (Hochbau und Erschliessung) beraten und führen kann.

Bewerben mit unternehmerischen Fähigkeiten, ausdauerndem Einsatz, Durchsetzungsvermögen sowie guten Französischkenntnissen bieten wir auch nach Abschluss dieses Auftrags interessante Arbeiten in der Schweiz oder im Ausland.

**Ingenieur- und Vermessungsbüro  
SENNHAUSER, WERNER & RAUCH**  
8952 Schlieren, Bahnhofstrasse 2  
Telefon 01 / 730 18 44

Namhafte schweizerische Hoch- und Tiefbauunternehmung mit internationaler Aktivität sucht

## dipl. Bauingenieur (Resident Engineer)

für die Leitung von Grossbaustellen

### Wirkungsbereich:

- Leitung anspruchsvoller Baustellen in arabischen Ländern. Führung eines grösseren Mitarbeiterstabs.
- Verhandlungen mit Behörden, Aemtern, Bauherrschaften, Konsortialpartnern. Unterstützung bei Akquisition, Offertwesen, Verkaufsverhandlungen, technische Beurteilung von Bauvorhaben, Abschluss von Verträgen.
- Organisation und Führung der Baustellen, Uebernahme der Verantwortung für Kosten, Termine, Qualität.

### Anforderungen:

- Umfassende allgemeine und bautechnische Bildung. Hochschulabschluss.
- Praxis in Hoch- und Tiefbauunternehmung, zuletzt in leitender Stellung. Auslanderfahrung ist von Vorteil.
- Initiative, Organisations- und Führungstalent, Verhandlungsgeschick, Durchsetzungsvermögen.
- Sprachen: Englisch und Deutsch. Idealalter 35—45 Jahre.

### Angebot:

- Sehr selbständige Führungsposition mit weitreichenden Kompetenzen.
- Ausgezeichnete logistische Dienste, flotte Zusammenarbeit.
- Bautechnisch interessante Aufgaben, internationale Ambiance.
- Gute Salarierung, ausgebaute Sozialleistungen, Karrieremöglichkeiten im Konzern nach Ablauf des Auslandmandats.

### Anmeldung:

Interessenten sind gebeten, die üblichen Bewerbungsunterlagen (Curriculum vitae, Foto, Handschriftprobe, Zeugniskopien, Gehaltswunsch) an die beauftragte Personalberatung zu senden. Es können auch Anmeldebogen bezogen werden. Diskretion wird zugesichert. Allfällige Sperrvermerke werden berücksichtigt.



**Personalberatung Dr. Emil Greber**  
Löwenstrasse 11, CH-8001 Zürich, Tel. 01/21184 32



### HELVETAS

Schweizer Aufbauwerk für Entwicklungsländer sucht für NEPAL (Asien)

## Kulturingenieur ETH/ Forstingenieur ETH

für schweregewichtige Erosionsschutzmassnahmen im Rahmen eines integrierten Bergumweltprojektes

Anforderungen: Idealalter 30—35 Jahre, Entwicklungsländererfahrung, gute Englischkenntnisse. Einsatzbeginn 1. Quartal 1978.

## Bautechniker HTL, evtl. Bauführer

für Installationen von Kleinturbinen

Anforderungen: Idealalter 28—35 Jahre, gute Englischkenntnisse, ledig. Einsatzbeginn: möglichst bald.

## Kulturingenieur/Bauingenieur ETH

für Abklärungen von Kleinstkraftwerken

Anforderungen: Idealalter 30—35 Jahre, Erfahrung wenn möglich im Kraftwerksektor, gute Englischkenntnisse, ledig. Einsatzbeginn: 1. Quartal 1978.

## Bautechniker HTL/Bauführer

für den Bau von dörflichen Trinkwasserversorgungen

Anforderungen: Idealalter 28—35 Jahre, gute Englischkenntnisse, ledig. Einsatzbeginn: Frühjahr 1978.

**Wir bieten:** Mitarbeit in einem der faszinierendsten Länder Asiens, angemessenen Lohn und Sozialleistungen, Zweijahresvertrag. Wenn Sie bereit sind, Ihren Beitrag in der schweizerischen Entwicklungszusammenarbeit durch einen zweijährigen Einsatz in Nepal zu leisten, wenden Sie sich mit den üblichen Bewerbungsunterlagen an

### HELVETAS

Schweizer Aufbauwerk für Entwicklungsländer  
Asylstrasse 41, Postfach, 8030 Zürich

Wir sind ein bedeutendes Unternehmen der Bauindustrie. Für die Akquisition des Gebietes der Zentral- und Ostschweiz suchen wir einen qualifizierten

## dipl. Bauingenieur evtl. Ingenieur-Techniker HTL

### Tätigkeitsbereich:

- Technische Beratung, vorwiegend der Architekten und Ingenieure, auf dem Gebiete der Vorfabrikation, im Industrie-, Wohnungs- und Tiefbau
- Ausarbeitung von Projekten für vorfabrizierte Bauausführungen
- Verfolgung von Submissionen und Offerten
- Marketing

### Voraussetzungen:

- Initiative Persönlichkeit mit guten theoretischen und praktischen Kenntnissen in der Baubranche
- Verantwortungsbewusstsein, Einsatzbereitschaft, Kontaktfreudigkeit, Verhandlungsgewandtheit, Durchsetzungsvermögen
- Einwandfreier Charakter
- Idealalter: 32—40 Jahre

### Wir bieten:

- Einführung in das Fachgebiet; verantwortungsvolle, interessante Aufgaben mit den entsprechenden Kompetenzen; weitgehend selbständige Tätigkeit in kleinem Team; den Anforderungen entsprechendes Salär; Vertrauensposten; fortschrittliche Sozialleistungen

Für diese Kaderstelle ist bei entsprechender Eignung die Uebergabe der Geschäftsleitung vorgesehen.

Interessenten melden sich mit Angaben über ihre berufliche Laufbahn unter Beilage der üblichen Unterlagen unter Chiffre OFA 3110 B an Orell Füssli Werbe AG, 3001 Bern.

# FSAI - SEMINAR

in Engelberg, 16./17. September

## EXPORT — ARCHITEKTUR

Bauen in Afrika und im Vorderen Orient

Erfahrungen und Beispiele

Freitag, 16. September 1977, 10 Uhr

### Prof. Alfred Roth

Bauen in Kuwait und in anderen arabischen Ländern

### Prof. Dr. Justus Dahinden

Integrierte Architektur in Entwicklungsländern

Planen und Bauen für Afrika, Aegypten und Persien

### Metro Planungs AG/Claude Vaucher

Technische Hochschule in Monastir, Tunesien

Samstag, 17. September 1977, 9 Uhr

### Carl Fingerhuth/Cédric Guhl

Masterplan Imo State Capital, Nigeria

### Diskussionsleiter:

Dr. Stanislaus von Moos, Zürich

Dr. Niklaus Flüeler, Zürich

Tagungsbeitrag Fr. 150.— für das Seminar und die gemeinsamen Mahlzeiten.

Der Teilnehmerkreis ist für alle Interessenten offen. Anmeldung bis am 8. September 1977.

Auskunft und Anmeldung bei der Seminarleitung:

**Adelbert Stähli, Architekt FSAI/SIA**  
Zeughausstrasse 12, 8853 Lachen, Tel. 055 / 63 32 63

Ingenieurbüro in der Zentralschweiz sucht für abwechslungsreiche Arbeiten auf den Gebieten Kanalisation, Abwasserreinigung und Strassenbau

### Tiefbau- oder Vermessungszeichner(in)

mit einigen Jahren Erfahrung. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Interessenten werden gebeten, ihre handschriftliche Bewerbung unter Chiffre SBZ 100 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich zu senden.

# LOSINGER

Notre département VSL International, responsable de l'application du système de précontrainte Losinger à l'étranger, cherche

### ingénieur civil

de langue maternelle française, ayant connaissance de l'anglais et/ou de l'allemand et au moins 3 ans d'expérience dans la conduite de chantier. Le poste exige une grande indépendance ainsi qu'un très bon sens de l'organisation.

Après une période d'introduction à Berne, le candidat aura la tâche initiale de conduire un chantier très important et difficile en Afrique du Nord pendant une durée d'environ 2 ans. Date d'entrée immédiate.

Nous offrons des conditions d'engagement très intéressantes. Si vous estimez remplir les exigences requises, veuillez adresser votre offre de services manuscrite à la division du personnel des Entreprises Losinger, Könizstrasse 74, 3001 Berne.

Wer interessiert sich für

## Innenarchitektur?

Unser 1000fach bewährter Fernkurs «Innenarchitektur» bietet auch Ihnen eine gründliche Einführung in diese interessante Materie. Lassen Sie sich kostenlos informieren. Strebsame Leute aus dem Baufach sind uns immer willkommen.

### Neue Kunstschule Zürich

Räffelstrasse 11, 8045 Zürich, Tel. 01 / 33 14 18

Ja, ich interessiere mich für Innenarchitektur. Informieren Sie mich unverbindlich über Ihren Fernfachkurs.

Name: \_\_\_\_\_ Alter: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

1683

## Stellenangebote

Gesucht per sofort

### junge(r) Hochbauzeichner(in)

welcher auch bereit ist, z. T. administrative Arbeiten zu verrichten (z. T. Ueberwachung des Archives etc.).

**C. Derungs + R. Achleitner, Architekten FSAI**  
6300 Zug, Rosenbergstrasse 31, Telefon 042 / 21 33 84

Wir suchen für unser Projektierungsbüro

### qualifizierten Tiefbauzeichner

mit Erfahrung im Strassenbau für die Mitwirkung bei der Projektierung von interessanten Bauten des Nationalstrassen- und Tunnelbaus.

**Ingenieurbüro A. Birchler AG**  
Riedstr. 7, 6430 Schwyz, Tel. 043 / 21 20 44

## ETH Zürich

Institut für Orts-, Regional- und Landesplanung (ORL-Institut)

Für Forschungsarbeiten auf dem Gebiet des Städtebaus, der Stadtneuerung und der Ortsplanung ist auf den Herbst 1977 die Stelle eines

### Architekten

als wissenschaftlicher Mitarbeiter im Städtebau neu zu besetzen.

Voraussetzungen sind: praktische Erfahrung auf dem Gebiet des Städtebaus, der Ortsplanung und des Ortsbildschutzes. Fähigkeiten in der wissenschaftlichen Bearbeitung von stadtplanerischen Fragen und in der Mitarbeit oder Leitung von interdisziplinären Arbeitsgruppen.

Anmeldungen mit Lebenslauf bitte richten an:

**ORL-Institut, ETH Hönggerberg, Prof. Benedikt Huber, 8093 Zürich**

## Vorwärtskommen

Langfristige Wachstumsziele werden nicht ohne Werbung erreicht. Inserate in der «Schweizerischen Bauzeitung» bilden die Vorhut für die Marktpräsenz von morgen.

## STEINER

Innenausbau, Labor- und Ladenbau, Gastgewerbeeinrichtungen und Bauschreinerei — dies sind die Bereiche, in denen wir in der ganzen Schweiz und zum Teil im Ausland mit Erfolg tätig sind.

Ein

### Bauführer oder Schreiner

der gut organisieren kann, sicher auftritt und Ueberblick besitzt, findet bei uns eine sehr selbständige Stelle als

### Montageleiter

**Aufgaben:** Vorbereitung und Organisation der Montage (Führung unserer Gruppen von Monteuren und Anschlägern), Ueberwachung der Anlieferung und des Montageablaufs, Endkontrolle, Bauübergabe, Pflege der Beziehungen zu Kunden. Ferner kommen dazu das Erfassen von Regiestunden, die Kontrolle der Rapporte und die Verantwortung für die Sicherheit am Arbeitsplatz.

**Angebot:** der Verantwortung entsprechendes Gehalt, moderne Pensionskasse, Einkaufsvorteile, Geschäftswagen, auf Wunsch Mithilfe bei der Wohnungssuche.

Bitte telefonieren Sie uns (intern 220 oder 304 verlangen), damit wir eine Besprechung samt Betriebsbesichtigung vereinbaren können.

## STEINER

**Karl Steiner, Produktionsbetriebe**  
Hagenholzstrasse 60 (beim Hallenstadion), 8050 Zürich  
Tel. 01 / 50 10 10

## Kanton Solothurn

Beim Justiz-Departement ist die Stelle des

### Leiters der Katasterschätzung

wieder zu besetzen.

**Wahlvoraussetzung:** Ausbildung als Architekt-Techniker HTL, evtl. kaufmännischer Lehrabschluss, evtl. Planer, evtl. Hochbauzeichner; Erfahrung im Grundstücksverkehr und in Liegenschaftenschätzung.

Die Besoldungs- und Pensionskassenverhältnisse sind gesetzlich und zeitgemäß geordnet. Individuelle Arbeitszeit. Stellenantritt nach Vereinbarung. Eine Anstellung verpflichtet zur Wohnsitznahme im Kanton Solothurn.

Anmeldungen mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Foto und Handschriftprobe sind bis zum 15. September 1977 dem Kantonalen Personalamt, Rathaus, 4500 Solothurn, einzureichen.

Solothurn, 18. August 1977

**Kantonales Personalamt Solothurn**

## Stellengesuche

### Bauleiter/Bauführer

mit mehrjähriger Praxis in Generalunternehmung und Architekturbüros sucht interessante Tätigkeit, evtl. als freier Mitarbeiter.

Offerten unter Chiffre SBZ 965 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Dipl. Bauingenieur

(verheiratet mit Schweizerin, Niederlassungsbewilligung) Jahrgang 1939, mit vielseitiger Praxis im In- und Ausland in Hoch-, Tief-, Industrie- und Brückenbauten sowie Abwasserreinigungsanlagen, sucht anspruchsvollen Wirkungskreis. Eintritt sofort möglich.

Offerten unter Chiffre SBZ 988 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Tiefbauzeichner

mit mehrjähriger allgemeiner Erfahrung sucht aus Rezessionsgründen neuen Wirkungskreis in Ingenieurbüro, Verwaltung oder sonstigem Betrieb im Kanton Zug. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre SBZ 982 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Junger, dynamischer

### Architekt ETH/SIA

in ungekündigter Stellung sucht eine Gelegenheit, sich zu verändern. Bevorzugte Sachgebiete sind: Entwurf, Konzeptionsplanung, evtl. Akquisition. In Frage kommen würde allenfalls auch eine freiberufliche Mitarbeit.

Offerten bitte unter Chiffre SBZ 971 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Architekt-Techniker HTL

27, verheiratet, Ehefrau kaufm. Angestellte, sucht neuen Wirkungskreis im Ausland. Lateinamerika bevorzugt. Sprachen: D, E, Sp, F.

Offerten unter Chiffre SBZ 106 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Bauleiter/Architekt

mit mehrjähriger Praxis in Generalunternehmung und Architekturbüros sucht interessante Tätigkeit, evtl. als freier Mitarbeiter.

Offerten unter Chiffre SBZ 105 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Auslanderfahrener Tiefbauingenieur-Techniker HTL, 27, sucht neuen Wirkungskreis wiederum im Ausland oder in der Schweiz, bevorzugt als

### Bauleiter

im engl., franz. oder span. Sprachgebiet. Vorwiegend Erfahrungen im Massiv-, Brücken- und allg. Tiefbau.

Offerten unter Chiffre SBZ 102 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Raum Ostschweiz

### Architekt

32 Jahre, Studium HBK, Entwurferfahrung, sucht Tätigkeitsfeld — evtl. Teilzeitbeschäftigung oder freie Mitarbeit. Eintritt nach Vereinbarung.

Offerten erbeten unter Chiffre 33-304986 an Publicitas, 9001 St. Gallen.

Vielseitig erfahrener

### Entwurfsarchitekt

empfiehlt sich für Projektierungen und Werkplanbearbeitung aller Art in freier Mitarbeit oder temporärem Einsatz.

Offerten unter Chiffre SBZ 998 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

34jähriger Welschschweizer

### Bautechniker

aus dem Ausland zurück, sucht Stellung in Bauleitung, Koordination usw. Schweiz oder Ausland.

Offerten unter Chiffre B 326012.18 an Publicitas, 1211 Genf 3.

Junger, ideenreicher

### dipl. Architekt ETH

sucht ab Oktober 1977 oder nach Vereinbarung eine interessante Arbeit in der Region Bern. Als anpassungsfähiger Mitarbeiter trete ich gerne in Ihr Team ein.

Offerten sind zu richten unter Chiffre SBZ 103 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Ich suche für 3—6 Monate, eventuell bei guter Qualifikation langfristig,

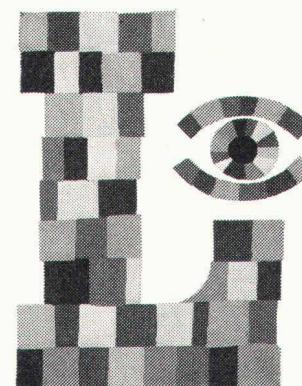
### Bauzeichner

oder

### Architekt-Techniker HTL

für zeichnerische Arbeiten an Mehrzweckhallen, dörfli. Einkaufszentrum usw. Bewerbungen mit den notwendigen Unterlagen an

Robert Frei, Architekt SWB, Gemeindehaus  
5417 Untersiggenthal, Tel. 056 / 28 27 77



Das wirtschaftlich bedeutendste und zugleich volkstümlichste Herbstereignis unseres Landes

#### Ehrengäste:

Saudi-Arabien, Thailand, Nigeria und Grand Delta

SBB: verbilligte Billette

## Comptoir Suisse Lausanne

58. Nationale Messe, 10.—25. September 1977

## Diverses

### BODENHEIZUNGEN

DERIA-DESTRA AG für Strahlungswärme

CH-8132 EGG-ZÜRICH

Zelgmatt 38

Tel. (01) 984 13 50

Langjähriges Ingenieurbüro in Zürich hat

### freie Kapazität (Eisenbeton)

Anfragen erbeten an Chiffre SBZ 997 an IVA AG,  
Postfach, 8035 Zürich.

### Bauherren und Architekten

Infolge kleiner Farbabweichung zu verkaufen  
etwa 1800 m<sup>2</sup>

### rustikale Berber-Wollteppiche

sehr schwere Qualität mit über 1400 g Schurwolle  
per m<sup>2</sup>.

In Originalbreite 420 cm per m<sup>2</sup> nur **Fr. 39.50**.  
Offizieller Verkaufspreis Fr. 98.—.

Auf Wunsch können die Teppiche von uns verlegt  
werden.

Anfragen unter Chiffre SBZ 984 an IVA AG, Postfach,  
8035 Zürich.

Sehr günstig zu verkaufen

### 1 kompletter Schliessplan Kaba 20

mit etwa 100 Zylindern.

Auskunft erteilt gerne Chiffre SBZ 104, IVA AG,  
Postfach, 8035 Zürich.

Blonay-sur-Vevey

A vendre

### terrain à bâtir

2700 m<sup>2</sup>, magnifique vue sur le lac,  
à 2 min. de l'arrêt Château de Blonay.

Offres sous chiffre 80-65487 aux Annonces Suisses SA,  
13, rue de Morat, 2501 Biel.

Zu verkaufen wegen baulicher Erweiterung

### 2 Pavillons

in Holzkonstruktion mit Eternitverkleidung.

Masse:

8,57 × 42,30 m	= 360 m <sup>2</sup>
19,86 × 43,15 m	= 910 m <sup>2</sup>
6,80 × 8,00 m	

Der eine Pavillon wird zur Zeit als Kantine, der andere zu Büro-  
zwecken verwendet.

Beide Gebäude befinden sich in sehr gutem Zustand. Sie eignen  
sich als Büros, Kantine (Buffeteinrichtung könnte evtl. mit übernom-  
men werden), Lagerräume, Werkstatt.

Interessenten wenden sich an

**GRETAG Aktiengesellschaft**

Althardstrasse 70, 8105 Regensdorf  
Telefon 01 / 842 11 11, intern 2369 (Herr Hebeisen)

### Zu kaufen gesucht

### Occasions-Zeichentisch

wenn möglich mit Parallelmaschine.

Angebote an:

**Labor für exp. Chirurgie, Schweiz. Forschungsinstitut**  
7270 Davos Platz, Telefon 083 / 3 52 10 (Herr Imken)

### Zu verkaufen

**6 Rollkorpusse «Bigla» (neuwertig)**

**Reissbretter** mit Magnetschienen und Böckli

**Metallregale «Lehni», weiss**

**Stühle** (verstellbar), Hocker, (Aalto), Lampen,  
Tische (Breuer)

**Bürogeräte**, diverse

Bei neuwertigen Geräten 66 % des Neupreises.

Anfragen unter Chiffre SBZ 101 an IVA AG,  
Postfach, 8035 Zürich.

### Zu kaufen gesucht

### 2 guterhaltene Förderbänder

stationär, mit Elektroantrieb.

Bandbreite: 0,40—0,50 m. Bandlänge: 1 Stück 10 m, 1 Stück 5 m.

Angebote sind zu richten an:

**Rudolf Gysi AG, Kieswerk, 5032 Rohr bei Aarau**  
Tel. 064 / 22 60 64

### Mehr wissen — besser disponieren

Anzeigen mit hohem Informationswert  
enthält diese Nummer  
der Schweizerischen Bauzeitung.

# Verzeichnis der Sonderdrucke und Bücher

## Sonderdrucke

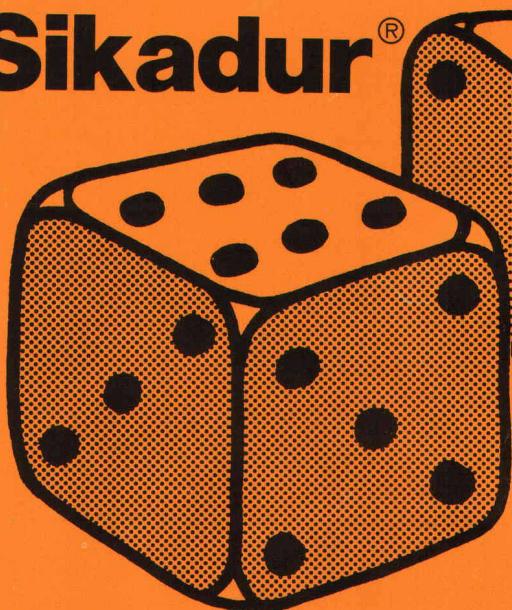
Nr.	Preis
<b>1977</b>	
3086 Das Vorschubgerüst für den Viaduc du lac de la Gruyère. Von <i>E. Bosshard, E. Senft, W. Glocker</i> (14 Abb.)	6.—
3078 Die Bauarbeiten an der Flughafenlinie Zürich-Kloten. <i>Verschiedene Verfasser</i> (viele Abb.)	7.20
3077 Die dieselektrischen Lokomotiven Am6/6 der Schweizerischen Bundesbahnen. Von <i>M. Gerber, M. Müller, P. Winter</i> (31 Abb.)	8.60
3075 Die Erdbeben im Friaul zwischen dem 6. Mai und dem 15. Sept. 1976. Von <i>E. Heimgartner, E. Glauser</i> (17 Abb.)	5.—
3074 Ingenieurbiologische Bauweisen. Tagungsbericht «Vom Bauen mit der Natur. Von <i>Helgard Zeh</i> (8 Abb.)	3.60
3073 Pumpspeicheranlage Rodund II. Von <i>G. Innerhofer, A. Eder, R. Gstettner</i> (10 Abb.)	5.20
3071 Das Baulos Hutegg des Seelisbergtunnels. Von <i>U. Aeschlimann, M. Herrenknecht, H. Banholzer</i> (28 Abb.)	5.20
3060 Zusammengestellte Sonderdrucke: SIA-Tagung 1972 der FBH «Entwurf und Ausführung von Tragwerken». <i>Verschiedene Verfasser</i> (viele Abb.)	10.—
3057 Die wirtschaftlich optimale Wärmedämmung von Neubauten. Von <i>R. Weiersmüller</i> (4 Abb.)	2.60
3053 Sonnenuhren in Genf. Von <i>R. Henning</i> (6 Abb.)	2.80
3050 Experimentelle Erfahrungen mit Filterrohren als Grundlage ihrer hydraulischen Bemessung. Von <i>H. Lacher und R. C. M. Schröder</i> (13 Abb.)	4.50
<b>1976</b>	
3047 Das Erdbeben im Friaul vom 6. Mai 1976. Beanspruchung und Beschädigung von Bauwerken. Von <i>E. Glauser, E. Heimgartner, B. Rast und R. Sägesser</i> (24 Abb.)	8.60
3045 Mikrocomputer-gesteuertes Rangiersystem. Von <i>A. Hölder, J. Schmall, O. Stalder, E. Suter</i> (5 Abb.)	3.80
3031 Die SBB-Unterführung von Flüelen. Von <i>G. Lombardi und L. Balestra</i> (8 Abb.)	4.40
<b>1975</b>	
3018 Versuche an vertikalen Zugverankerungen. Von <i>J. Bernath, F. Hirt, E. Marth und U. von Matt</i> (26 Abb.)	8.—
3006 Die Triebwagenzüge RABDe 8/16, Nr. 2001—2004 der SBB. Von <i>D. Chapuis, M. Gerber, H. Goetschi und P. Lauber</i> (19 Abb.)	9.—
2996 Das Bauxit- und Tonerdeprojekt der Alusuisse in Australien. <i>Verschiedene Verfasser</i> (90 Abb.)	29.—
2987 Rückverankerte Baugrubenumschliessung im Grundwasser als bleibender Bestandteil des Bauwerks mit permanenter Drainage. Von <i>U. Schäfer</i> (18 Abb.)	5.—
<b>1974</b>	
2980 Der Weiterausbau der Kraftwerke Oberhasli. Von <i>F. Zingg</i> (1 Abb. und Tafel)	5.60
2979 Das Durchschlagsnetz zur Gotthard-Basislinie. von <i>P. Gerber</i> (5 Abb. mit gratis beigelegter Tafel)	5.—
2974 Das Eisretentionsbecken in der Sihl. Von <i>Ed. Marth, K.-Chr. Taubmann und L. J. Streuli</i> (51 Abb.)	12.20
2970 Gesammelte eisenbahntechnische Aufsätze. Erweiterte Ausgabe des 100-Jahr-Heftes der Schweizerischen Bauzeitung. Von <i>B. Schneberger, K. Ensner, F. Werder, H. König, M. Besch, J.-P. Berthouzoz, W. Jerra, B. Odermatt, R. Kalt</i> (viele Abb.)	10.60
2968 Lehnenviadukt Beckenried, Kanton Nidwalden, Submissionswettbewerb. Von <i>U. M. Eggstein</i> (28 Abb.)	6.20

## Bücher

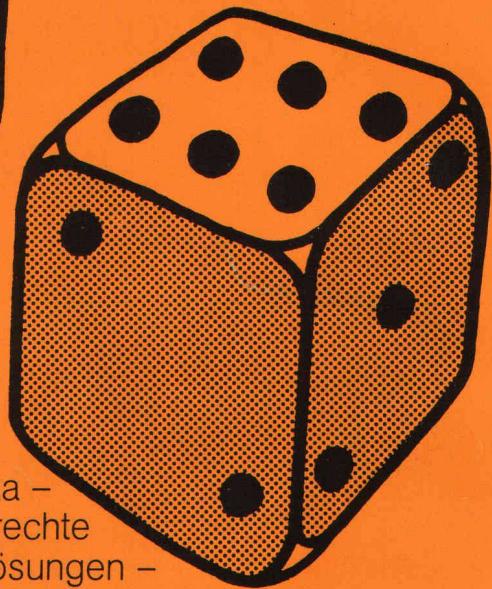
	Preis
<b>Bauschäden-Sammlung</b>	
Sachverhalt – Ursachen – Sanierung. Herausgegeben von Prof. Dipl.-Ing. Günter Zimmermann. (168 S., A5 quer, 160 Abb., Kunststoffeinband. Stuttgart, 1974, Forum-Verlag)	38.30
<b>Baustoff Beton, ein Handbuch für die Baupraxis</b>	
Von Dr. U. Trüb. (220 S., in Leinen gebunden, Format A5, 1968)	18.—
<b>Ein Bewertungssystem der Bruchsicherheit</b>	
Von Dr. T. Varga. (44 S., 71 Abb., Format A4, 1973)	17.50
<b>Berechnungstabellen für unterzugslose Decken</b> (Pilzdecken, Flachdecken)	
Von D. Pfaffinger und Prof. Dr. B. Thürlmann. (331 S., Format A4, wovon 40 S. Text in deutscher und englischer Sprache, mit 15 Abb. und 291 S. Tabellen samt Schemaplänen, in Leinen gebunden, 1967)	65.—
<b>Schweizerische Strahlflugzeuge und Strahltriebwerke</b>	
Von Georges Bridel. Umfassende Darstellung der bedeutenden schweizerischen Leistungen auf diesem Gebiet. Herausgegeben in Zusammenarbeit mit dem Verkehrshaus der Schweiz. (106 Seiten, 70 Abb., 1 Falttafel, Format A5)	15.—
<b>Computereinsatz im kleinen und mittleren Ingenieur- und Architekturbüro</b>	
Vorträge der Informationstagung der SIA-Fachgruppe der Ingenieure der Industrie (FII) vom 5. und 6. April 1974 in Zürich. (193 Seiten mit Abb. und Tabellen, Format A4)	60.—
<b>Hochhäuser</b>	
Vorträge der Studientagung der SIA-Fachgruppen für Brückenbau und Hochbau (FBH) und für Architektur (FGA) vom 18. bis 20. Oktober 1973 in Zürich. Heft 1 der VAG-Berichte. Format A4. 204 S. mit Abb. Broschiert.	35.—
<b>Kunststoffe im Bauingenieurwesen</b>	
Vorträge der Studientagung der SIA-Fachleute für Brückenbau und Hochbau (FBH) vom 17. und 18. Oktober 1975 in Zürich und Dübendorf. Heft 2 der VAG-Berichte. Format A4. 204 S. mit Abb. Broschiert.	55.—
Zuzüglich Porto und Verpackung.	
—————	
<b>Bestellschein</b>	
Bitte senden Sie mir die nachstehend angekreuzten Bücher gegen Rechnung.	
<input type="checkbox"/> Bauschäden	<input type="checkbox"/> Strahlflugzeuge
<input type="checkbox"/> Baustoff Beton	<input type="checkbox"/> Computereinsatz
<input type="checkbox"/> Bruchsicherheit	<input type="checkbox"/> Hochhäuser
<input type="checkbox"/> Berechnungstabellen	<input type="checkbox"/> Kunststoffe
Name: _____	
Strasse: _____	
Plz., Ort: _____	Datum: _____
Unterschrift: _____	
Einsenden an: <b>Verlags-AG der akademischen technischen Vereine</b> <b>Postfach 630, 8021 Zürich</b>	

# Sikagard®

## Sikadur®



## Sikafloor®



Die neue Kunststoff-Generation der Sika –  
100% baustellengerechte  
Produkte- und Systemlösungen –  
mit den markanten Vorteilen:

Applizierbar auf feuchte, zementgebundene Untergründe  
Haftzugfestigkeit ist grösser als zementgebundene Untergrundfestigkeit

Gute, rasche Durchhärtung selbst bei niedrigen Temperaturen  
Unempfindlich gegen Feuchtigkeit während des Aushärtungsprozesses

Frei von brennbaren, flüchtigen Anteilen

Keine Geruchsbelästigung

Witterungsbeständig

Problemlos verarbeitbar

System Technik

### Sikadur

Verkleben • Verstärken •  
Stopfen • Untergießen •  
Injizieren

System Bautenschutz

### Sikagard

Imprägnieren • Anstreichen •  
Beschichten •  
Laminieren

System Böden

### Sikafloor

Imprägnieren • Versiegeln •  
Beschichten •  
Belegen

Für höchste Sicherheit und wirtschaftlichste Problemlösungen

Nennen Sie uns Ihre Probleme und verlangen Sie unsere  
ausführlichen, technischen Unterlagen

Sika-Service – Ihr Berater bei Projektierung und Ausführung



Sika AG  
8048 Zürich  
Telefon 01 62 40 40